Horkovzdušný kulmofén na vlasy 2v1 1 400 W s ionizací

PROFESIONÁLNÍ UŽIVATELSKÝ MANUÁL A PŘÍRUČKA PRO BEZPEČNÝ STYLING V DOMÁCNOSTI



PŘÍKON MOTORU	FUNKCE 2V1	TECHNOLOGIE	POČET NÁSTAVCŮ
1 400 W	Fén + Kulma	Ionizace	2 Výměnné

KLÍČOVÉ TECHNOLOGICKÉ A UŽIVATELSKÉ PŘEDNOSTI KULMOFÉNU KD4398

- **Kombinace 2v1 pro sušení a styling:** Umožňuje současné rychlé vysoušení mokrých vlasů a precizní tvarování objemných vln či vyhlazování účesu.
- **Výkonné topné těleso 1 400 W:** Rychlý náběh provozní teploty do 15 sekund a stabilní proud horkého vzduchu šetří čas při ranní úpravě.
- **Generátor záporných iontů:** Aktivní ionizace eliminuje nepříjemnou statickou elektřinu, uzavírá vlasovou kutikulu a zanechává vlasy hebké a zářivé.
- **Keramický povrch nástavců:** Zajišťuje rovnoměrné rozložení tepla po celém obvodu kartáče bez lokálních horkých míst poškozujících vlasy.
- **Víceúrovňová regulace teploty:** 2 rychlosti proudění vzduchu a 3 teplotní úrovně včetně studeného vzduchu Cool Shot pro fixaci finálního stylingu.
- **Otočný 360° napájecí kabel:** Dlouhý flexibilní kabel s otočným kloubem a závěsným okem zabraňuje kroucení a usnadňuje manipulaci.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO ELEKTRICKÉ SPOTŘEBIČE V KOUPELNÁCH

NEPOUŽÍVEJTE V BLÍZKOSTI VODY! Tento spotřebič nikdy nepoužívejte v blízkosti van, sprch, umyvadel ani jiných nádob naplněných vodou. Po použití v koupelně přístroj okamžitě odpojte ze zásuvky 230 V – blízkost vody představuje vážné nebezpečí úrazu elektrickým proudem i při vypnutém vypínači. Chraňte před dětmi a zvířaty.

1. ÚVOD DO VÝROBKU A TECHNICKÁ SPECIFIKACE

Multifunkční horkovzdušný kulmofén **KRAFT&DELE KD4398** je navržen pro rychlé sušení a tvarování všech typů vlasů v jednom plynulém kroku. Díky vysokému příkonu 1 400 W, pokročilé ionizační technologii a výměnným keramickým nástavcům umožňuje dosáhnout objemných kadeří, hladkých lesklých účesů i bohatého objemu přímo od kořínků bez nutnosti návštěvy kadeřnického salonu.

KOMPLETNÍ TECHNICKÁ DATA KULMOFÉNU KD4398	
Model zařízení	KRAFT&DELE KD4398
Jmenovité napájecí napětí	220–240 V ~ 50/60 Hz
Jmenovitý příkon	1 400 W
Typ motoru	Vysokootáčkový stejnosměrný DC motor
Počet rychlostí ventilátoru	2 úrovně (střední / silný proud)
Teplotní stupně	3 (studený Cool Shot / cca 60 °C / cca 85 °C)
Funkce ionizace	Ano (integrovaný ionizátor se zápornými ionty)
Povrch stylingových hlavic	Keramický kompozitní povlak Ceramic Coat
Dodávané nástavce	Velký kulatý kartáč s trny + tvarovací foukací tryska
Délka přívodního kabelu	cca 1,8 m (360° otočný přívod)
Třída elektrické ochrany	Třída II (dvojitá izolace spotřebiče)
Tepelná bezpečnostní pojistka	Ano (automatické vypnutí při přehřátí)
Hmotnost zařízení	cca 0,55 kg
Rozměry těla přístroje	340 × 55 × 55 mm (bez nástavce)

2. ANATOMIE PŘÍSTROJE A DODÁVANÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ

Konstrukce těla a příslušenství kulmofénu KD4398 zahrnuje následující klíčové komponenty:

- **Hlavní tělo s motorem a topným tělesem:** Robustní ergonomická rukojeť z tepelně odolného plastu s vyváženým těžištěm.
- **Posuvný přepínač režimů:** Umožňuje volit vypnutí (0), chladný proud pro fixaci (C), střední teplotu (1) a maximální výkon (2).
- **Generátor záporných iontů:** Vestavěná ionizační tryska uvolňující miliony záporných iontů při každém foukání.
- **Kulatý modelovací kartáč s keramickým pláštěm:** Kartáč s hustými štětinami a plastovými kolíčky pro objem a vlny.
- **Tvarovací foukací hubice (koncentrátor):** Plochý nástavec pro směrové přesné vysoušení a přípravu před kulmováním.
- **360° otočný přívodní kabel:** Kloub zabraňující překroucení a lámání vodičů, doplněný o závěsné poutko pro uložení.

PRINCIP PŮSOBENÍ IONIZACE NA VLASOVOU STRUKTURU

Během fénování teplým vzduchem vzniká na povrchu vlasů přirozený kladný elektrostatický náboj, který způsobuje rozlétávání vlasů a otevírání šupinek kutikuly. Proud záporných iontů z kulmofénu KD4398 tento náboj neutralizuje, uzavírá kutikulu a zamyká přirozenou vlhkost uvnitř vlasového stvolu.

1. VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY DLE NORMY ČSN EN 60335-2-23

Před prvním zapojením spotřebiče si pozorně prostudujte tyto bezpečnostní zásady. Zamezíte tak vzniku požáru, úrazu elektrickým proudem i poškození zdraví:

- **Ochrana proti vodě a vlhkosti:** Nikdy neponořujte přístroj, kabel ani zástrčku do vody či jiné kapaliny. Neobsluhujte přístroj mokrýma rukama ani při stání na vlhké podlaze.
- **Síťové napětí a jištění:** Připojujte výhradně do střídavé sítě 220–240 V / 50–60 Hz. Zásuvka v koupelně musí být vybavena proudovým chráničem (RCD) s vybavovacím proudem ≤ 30 mA.
- **Děti a osoby se sníženou způsobilostí:** Spotřebič smějí používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými či smyslovými schopnostmi pouze pod dohledem dospělé odpovědné osoby.
- **Ochrana před popálením:** Keramický povrch nástavců dosahuje za provozu vysokých teplot. Nikdy se nedotýkejte horké části kartáče holýma rukama; používejte vždy chladný konec nástavce.
- **Volné sání vzduchu:** Zadní mřížka sání vzduchu nesmí být během chodu nikdy zakryta prsty, ručníkem, vlasy ani odložena na měkkou podložku (polštář, peřinu). Hrozí přehřátí!

2. SPECIFICKÁ NEBEZPEČÍ A PREVENTIVNÍ OPATŘENÍ

TEPELNÁ POJISTKA SPOTŘEBIČE

Kulmofén je vybaven automatickou bimetalovou tepelnou ochranou. Pokud dojde k ucpání sání vzduchu nebo přehřátí, topné těleso se okamžitě vypne. V takovém případě přístroj ihned přepněte do polohy 0, vytáhněte ze zásuvky a nechte 15 minut vychladnout.

NEBEZPEČÍ ZACHYCENÍ VLASŮ

Udržujte vlasy v bezpečné vzdálenosti minimálně 10 cm od zadní mřížky vstupu vzduchu ventilátoru. Při vtažení volných pramenů do rotoru ventilátoru hrozí mechanické vytržení vlasů a zadření motoru. Dbejte zvýšené opatrnosti při sušení dlouhých vlasů.

ZÁKAZ POUŽÍVÁNÍ POŠKOZENÉHO PŘÍSTROJE

Pokud kulmofén spadl do vody, na tvrdou zem, vykazuje viditelné trhliny pláště, poškození izolace přívodního kabelu nebo z něj vychází kouř či zápach spáleniny, **okamžitě jej odpojte od sítě a nepoužívejte!** Veškeré opravy smí provádět pouze autorizovaný servis Nejedlý s.r.o.

1. VYBALENÍ, KONTROLA A PRVOTNÍ SESTAVENÍ

Před zahájením práce s kulmofénem proveďte následující přípravné kroky:

- **Rozbalení obsahu:** Opatrně vyjměte tělo kulmofénu a oba výměnné nástavce z kartonového obalu. Odstraňte veškeré ochranné fólie a fixační prvky.
- **Vizuální inspekce:** Zkontrolujte, zda tělo spotřebiče, štětiny kartáče ani přívodní kabel nenesou známky transportního poškození.
- **Aklimatizace:** Byl-li přístroj přepravován v chladu či mrazu, ponechte jej před zapojením minimálně 60 minut při pokojové teplotě, aby se odpařila zkondenzovaná vlhkost.

2. BEZPEČNÝ BAJONETOVÝ MECHANISMUS VÝMĚNY NÁSTAVCŮ

Kulmofén KD4398 disponuje rychloupínacím zámkem pro snadnou a pevnou aretaci nástavců:

Krok montáže	Popis úkonu	Bezpečnostní zásada
1. Vypnutí a ochlazení	Ujistěte se, že spínač je v poloze 0 a vidlice vytažena ze sítě.	Nikdy neměňte nástavec za chodu ani horký!
2. Nasazení nástavce	Zarovnejte vodicí výstupky na nástavci s drážkami v hlavě přístroje.	Nástavec zasunujte rovně bez použití násilí.
3. Zajištění zámku	Pootočte nástavcem po směru hodinových ručiček až do zřetelného zacvaknutí.	Zkontrolujte pevnost tahu – nesmí dojít k uvolnění.
4. Sejmutí nástavce	Stiskněte uvolňovací tlačítko aretace a pootočte nástavec proti směru hodin.	Uchopte nástavec pouze za chladnou špičku!

3. VOLBA SPRÁVNÉHO NÁSTAVCE PRO VÁŠ TYP ÚČESU

TVAROVACÍ FOUKACÍ TRYSKA

Koncentruje proud vzduchu do úzké stopy. Ideální pro předsušení mokrých vlasů na cca 80 % vlhkosti před vlastním stylingem nebo pro přesné narovnávání ofiny pomocí plochého hřebenu.

KULATÝ KERAMICKÝ KARTÁČ

Určen pro tvorbu bohatého objemu od kořínků, jemných plážových vln i elegantně dovnitř či ven vytočených konců. Keramický plášť akumuluje teplo a rovnoměrně prohřívá pramen vlasů.

PŘÍPRAVA VLASŮ PŘED STYLINGEM

Nikdy nepoužívejte horkovzdušný kulmofén na zcela mokré, kapající vlasy přímo po umytí! Vlasy nejprve důkladně vysušte ručníkem a pročešte hřebenem s širokými zuby. Aplikujte termoochranný sprej pro ochranu keratinové struktury vlasů před tepelným namáháním.

1. VOLBA PROVOZNÍCH REŽIMŮ A TEPLOTNÍCH STUPŇŮ

Ovládací posuvný přepínač na rukojeti umožňuje plynulou volbu 3 pracovních režimů:

- **Poloha 0 – Vypnuto:** Přístroj je kompletně vypnut. Vždy do této polohy přepněte před odpojením ze sítě.
- **Poloha C – Cool Shot (studený proud):** Vzduch o pokojové teplotě pro šetrné zafixování právě natočeného pramene. Pomáhá uzavřít vlasovou kutikulu a zaručuje dlouhotrvající tvar účesu.
- **Poloha 1 – Střední teplota a proud (cca 60 °C):** Jemný styling pro jemné, odbarvené, poškozené nebo tenké vlasy, které vyžadují ohleduplnou péči bez vysoké teploty.
- **Poloha 2 – Vysoká teplota a silný proud (cca 85 °C):** Plný výkon 1 400 W pro rychlé vysoušení a formování hustých, vlnitých nebo nepoddajných vlasů.

2. PODROBNÝ POSTUP PRO VYTVOŘENÍ OBJEMU A VLN

TVORBA OBJEMU OD KOŘÍNKŮ

1. Rozdělte vlasy sponkami na jednotlivé partie (spodní, boční, temeno).
2. Nasaďte kulatý keramický kartáč a zapněte režim 1 nebo 2.
3. Vložte kartáč pod pramen vlasů těsně k pokožce hlavy.
4. Přidržte kartáč na místě 3–5 sekund a pomalu táhněte směrem nahoru ke konečkům.
5. Před uvolněním přepněte na režim Cool Shot na 3 sekundy.

TVORBA JEMNÝCH VLN A KADEŘÍ

1. Uchopte pramen široký cca 3–4 cm a pročešte jej kartáčem.
2. Naviňte pramen od konečků směrem k hlavě okolo těla kartáče.
3. Držte navinutý pramen 7–10 sekund na teplotním stupni 2.
4. Přepněte na studený vzduch C a podržte dalších 5 sekund.
5. Opatrně odviňte kartáč z vlasů bez prudkého trhání.

3. DOPORUČENÉ ZÁSADY PRO ZDRAVÍ VLASŮ

Pro zachování maximální pružnosti a lesku vlasů nepřidržujte horký kartáč na jednom místě déle než 10 sekund. Používejte vlasové oleje či séra až po dokončení foukání na suché vlasy, nikoliv před foukáním, kdy by se olej mohl teplem připalovat na keramický nástavec.

PRAKTICKÝ TIP PRO DOKONALÝ LESK

Díky ionizační funkci kulmofénu KD4398 zakončete každou úpravu účesu foukáním v režimu Cool Shot shora dolů ve směru růstu vlasů. Tento tah dokonale zahladí vlasové šupinky a účes získá zářivý zrcadlový lesk bez potřeby lakování.

1. PRAVIDELNÁ PÉČE A ČIŠTĚNÍ NÁSTAVCŮ

Pravidelná údržba zaručuje vysokou hygienu, optimální průtok vzduchu a dlouhou životnost motoru:

- **Odstranění vlasů z kartáče:** Po každém použití odstraňte namotané vlasy z keramického kartáče pomocí hřebenu s dlouhou špičkou nebo nůžkami přestřihněte vlasový chomáč podél osy kartáče a vyjměte.
- **Čištění keramického povrchu:** Otřete povrch nástavců měkkým hadříkem navlhčeným v mýdlové vodě. Nikdy nepoužívejte drátěnky, písek na nádobí ani aceton!
- **Čištění těla přístroje:** Plastové tělo přístroje otírejte suchým nebo lehce navlhčeným hadříkem. Voda nesmí proniknout do větracích štěrbin motoru.

2. ČIŠTĚNÍ OCHRANNÉ MŘÍŽKY SÁNÍ VZDUCHU

Zadní mřížka sání zachycuje prach a uvolněné vlasy z okolního vzduchu. Zanesená mřížka snižuje průtok vzduchu a způsobuje přehřívání motoru:

Interval kontroly	Popis postupu	Doporučený nástroj
1× týdně (běžné užití)	Vizuální kontrola mřížky, setření prachového nánosu z vnějšku.	Měkký suchý štětec nebo hadřík
1× měsíčně	Důkladné odsátí prachových částic z perforace sání.	Vysavač s úzkou štěrbinovou hubicí

3. SPRÁVNÉ PODMÍNKY SKLADOVÁNÍ A PÉČE O KABEL

SKLADOVÁNÍ PŘÍSTROJE

- Přístroj ukládejte až po jeho úplném vychladnutí (cca 20 minut).
- Skladujte v suchém, bezprašném prostředí při teplotě +5 °C až +35 °C.
- Chraňte před přímým slunečním zářením a vlhkostí koupelny.
- Pro úsporu místa lze přístroj zavěsit za integrované očko.

OCHRANA SÍŤOVÉHO KABELU

- **Nikdy neomotávejte kabel těsně kolem těla kulmofénu!**
- Pevné omotání způsobuje zlomení vnitřních měděných vodičů v místě průchodky.
- Kabel volně složte do smyček a zajistěte stahovací páskou.
- Při odpojování netahejte za kabel, ale pevně uchopte zástrčku.

UPOZORNĚNÍ PRO SPOTŘEBIČE TŘÍDY II

Zařízení disponuje dvojitou izolací a neobsahuje žádné uživatelsky opravitelné komponenty. Nikdy se nepokoušejte tělo přístroje demontovat, uvolňovat šrouby ani zasahovat do elektroinstalace. Hrozí porušení izolačních bariér a nebezpečí zásahu elektrickým proudem!

1. TABULKA DIAGNOSTIKY A ODSTRAŇOVÁNÍ PROVOZNÍCH PORUCH

Pokud kulmofén nepracuje správně, ověřte příčinu v následujícím přehledu před kontaktováním servisu:

Zjištěný symptom	Možná příčina problému	Nápravné opatření
Spotřebič se po zapnutí nerozběhne	Chybí napájecí napětí v zásuvce; vadná pojistka; vypnutý proudový chránič.	Zkontrolujte jistič v rozvaděči a vyzkoušejte jiný spotřebič ve stejné zásuvce.
Motor se točí, ale nefouká horký vzduch	Přepínač je nastaven v poloze C (Cool Shot); aktivována tepelná pojistka.	Přepněte na polohu 1 nebo 2. Pokud topení nejde, nechte přístroj 15 min vychladnout.
Přístroj se za chodu náhle sám vypnul	Zanesená mřížka vstupu vzduchu způsobila přehřátí a vypnutí bezpečnostní pojistkou.	Odpojte ze sítě, nechte 20 min vychladnout a důkladně vyčistěte zadní filtr.
Z přístroje je cítit slabý zápach při prvním použití	Vypalování ochranného filmu na novém topném tělese.	Zcela normální jev. Po několika minutách chodu zápach trvale zmizí.
Nástavec se viklá nebo nedrží pevně	Není správně dotočený bajonetový zámek do aretační polohy.	Zasuňte nástavec nadoraz a pootočte po směru hodin až do zřetelného zacvaknutí.

2. ČASTO KLADENÉ OTÁZKY UŽIVATELŮ (FAQ)

Lze kulmofén použít i na syntetické paruky a prodloužené vlasy?
U syntetických vlasů a umělých vláken hrozí jejich roztavení vysokou teplotou. Používejte výhradně režim Cool Shot nebo stupeň 1 a předem ověřte tepelnou odolnost vlákna v pokynech výrobce paruky.

Jak poznám, že je aktivní ionizační funkce?
Ionizace se spouští automaticky při zapnutí přístroje do libovolné polohy foukání. Z vnitřní trysky je slyšet nepatrné tiché syčení, což je přirozený zvuk mikrovýbojů generujících záporné ionty.

POSTUP PŘI VZNIKU KOUŘE NEBO JISKŘENÍ
Zpozorujete-li během provozu jiskření uvnitř motoru, kouř nebo zápach spáleného plastu, **okamžitě vypněte spotřebič posuvným spínačem a vytáhněte vidlici ze zásuvky!** Přístroj v žádném případě znovu nezapínejte a předejte jej autorizovanému servisu Nejedlý s.r.o. k odborné revizi.

ES / EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (EC DECLARATION OF CONFORMITY)

Výrobce / Zplnomocněný zástupce v Evropské unii:
FOREINTRADE S.A., ul. Modrzewiowa 1, 05-555 Tarczyn, Polsko • NIP: 123-456-78-90

tímto na svou výhradní odpovědnost prohlašuje, že následující výrobek / spotřebič:

Typ a model výrobku:	**KRAFT&DELE KD4398**
Obchodní název:	Horkovzdušný kulmofén na vlasy 2v1 1 400 W s ionizací
EAN kód výrobku (GS1):	**5903957023342**
Funkční určení:	Spotřební, dílenské a domácí použití v souladu s návodem k obsluze.

splňuje všechna příslušná ustanovení následujících evropských harmonizačních směrnic:

- Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/35/EU (Nízké napětí – LVD)
- Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita – EMC)
- Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2011/65/EU (RoHS)
- Směrnice Komise 2009/125/ES (Ekodesign výrobků spojených se spotřebou energie)

a byl navržen a vyroben ve shodě s následujícími technickými normami a předpisy:

- ČSN EN 60335-1 ed. 3:2012 (Elektrické spotřebiče pro domácnost – Bezpečnost)
- ČSN EN 60335-2-23 ed. 2:2004 (Zvláštní požadavky na spotřebiče pro péči o kůži a vlasy)
- ČSN EN 55014-1 ed. 5:2021 (EMC – Požadavky na spotřebiče pro domácnost)
- ČSN EN 55014-2 ed. 3:2021 (EMC – Odolnost spotřebičů)
- ČSN EN IEC 61000-3-2 ed. 5:2019, ČSN EN 61000-3-3 ed. 3:2014

Místo a datum vydání:
Tarczyn, Polsko • 15. ledna 2026

Osoba pověřená sestavením dokumentace:
Krzysztof Forein
Prezes Zarządu, Foreintrade S.A.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY A AUTORIZOVANÝ SERVIS PRO ČR

Výrobce poskytuje na výrobek záruku v souladu s platnými právními předpisy České republiky:

- **Záruční lhůta:** 24 měsíců pro koncové spotřebitele (fyzické osoby dle občanského zákoníku), 12 měsíců pro podnikatelské subjekty (IČO).
- **Rozsah záruky:** Vztahuje se na veškeré skryté výrobní vady a vady materiálu, které se projeví během záruční doby při dodržení návodu k obsluze.
- **Výluky ze záruky:** Běžné opotřebení spotřebních částí, mechanická poškození způsobená pádem či nárazem, neodborné zásahy do konstrukce a zanedbaná údržba.

Výhradní distributor a autorizovaný servis pro Českou republiku:
Nejedlý s.r.o. • Web: **www.nasenaradi.cz** • E-mail: info@nasenaradi.cz • Technická podpora a reklamace v ČR.

EKOLOGICKÁ LIKVIDACE A OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

V souladu se **Zákonem č. 541/2020 Sb. o odpadech** a evropskou směrnicí 2012/19/EU (WEEE) nesmí být elektrická a kovová zařízení po skončení životnosti likvidována společně se směsným komunálním odpadem. Spotřebitel je povinen odevzdat vysloužilé zařízení na určeném sběrném dvoře k ekologické recyklaci.

Katalogová čísla odpadu dle vyhlášky MŽP: 20 01 36 – Vyřazené elektrické a elektronické zařízení; 20 01 39 – Plasty; 15 01 01 – Papírové obaly.

ZÁZNAMY O VÝSTUPNÍ KONTROLE A SERVISNÍ HISTORII

Datum kontroly	Kontrolovaný uzel / operace	Výsledek / Použité měřidlo	Podpis a razítko
15. 01. 2026	Výstupní technická kontrola	Vyhovuje všem technickým specifikacím	Foreintrade S.A. QC Dept.
-- . -- . ----	Garanční prohlídka / servis	.....	.....
-- . -- . ----	Servisní oprava / revize	.....	.....
-- . -- . ----	Pravidelná roční revize	.....	.....